

Паспорт Безопасности Вещества

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

HIGHTEC TOPGEAR FE SAE 75W-80 S

Дата печати: 08.02.2017

Код продукта: 25066-998-00

страница 1 из 8

РАЗДЕЛ 1: Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике

1.1. Идентификатор продукта

HIGHTEC TOPGEAR FE SAE 75W-80 S

1.2. Соответствующие установленные области применения вещества или смеси и применение, рекомендованное против

Использование вещества/смеси

Трансмиссионное масло

1.3. Данные о поставщике в паспорте безопасности

Компания:	ROWE MINERALOELWERK GMBH		
Улица:	Langgewann 101		
Город:	D-67547 Worms		
Телефон:	+49 (0)6241 5906-0	Телефакс:	+49 (0)6241 5906-999
Электронная почта:	info@rowe-mineraloel.com		
Интернет:	www.rowe-mineraloel.com		
Ответственный Департамент:	Kundenservice		

1.4. Аварийный номер телефона:

Giftnotruf Mainz (DE; E) +49 (0)6131-19240

РАЗДЕЛ 2: Идентификация опасности (опасностей)

2.1. Классификация вещества или смеси

Регламентом (ЕС) № 1272/2008

Категории опасности:

Серьезное повреждение/раздражение глаз: Eye Irrit. 2

Респираторная или кожная сенсибилизация: Skin Sens. 1

Опасности для водной среды: Aquatic Chronic 4

Указание на опасность:

При контакте с кожей может вызывать аллергическую реакцию.

При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение.

Может вызвать долгосрочные отрицательные последствия для водных организмов.

2.2. Элементы маркировки

Регламентом (ЕС) № 1272/2008

Опасные компоненты, которые должны упоминаться на этикетке

Пентен, 2,4,4- триметил-, сульфурированный

Продукты реакции бис (2-метилпентан-2-ил) дитиофосфорная кислота с оксидом фосфора, пропилен оксид и амины, C12-14 алкил (разветвлённый)

Сигнальное слово: Внимание

Пиктограмма:



Указание на опасность

H317 При контакте с кожей может вызывать аллергическую реакцию.

H319 При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение.

H413 Может вызвать долгосрочные отрицательные последствия для водных организмов.

Предупреждения

P102 Держать в недоступном для детей месте.

P261 Избегать вдыхания пыли/дыма/газа/тумана/паров/аэрозолей.

Паспорт Безопасности Вещества

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

HIGHTEC TOPGEAR FE SAE 75W-80 S

Дата печати: 08.02.2017

Код продукта: 25066-998-00

страница 2 из 8

P280	Пользоваться защитными перчатками/защитной одеждой/ средствами защиты глаз/лица.
P333+P313	При возникновении раздражения кожи или сыпи: Обратиться за медицинской помощью/консультацией.
P305+P351+P338	ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: Осторожно промыть глаза водой в течение нескольких минут. Снять контактные линзы, если вы ими пользуетесь и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз.
P337+P313	Если раздражение глаз не проходит: Обратиться за медицинской помощью/консультацией.

РАЗДЕЛ 3: Состав (информация о компонентах)

3.2. Смеси

Опасное содержание веществ

Номер CAS	название			часть
	Номер ЕС	Номер Индекс	Номер REACH	
	Классификация СГС			
151006-62-1	branched hexatriacontane			30 - < 60 %
	417-070-7	601-064-00-8		
	Aquatic Chronic 4; H413			
	Пентен, 2,4,4- триметил-, сульфурированный			5 - < 15 %
	273-103-3			
	Skin Sens. 1, Aquatic Chronic 4; H317 H413			
	Продукты реакции бис (2-метилпентан-2-ил) дитиофосфорная кислота с оксидом фосфора, пропилен оксид и амины, C12-14 алкил (разветвлённый)			1 - < 5 %
	931-384-6		01-2119493620-38	
	Flam. Liq. 3, Acute Tox. 4, Eye Dam. 1, Skin Sens. 1, Aquatic Chronic 2; H226 H302 H318 H317 H411			
	O,O,O- трифенил фосфоротиоат			< 1 %
	209-909-9			
	Repr. 2, Aquatic Chronic 4; H361 H413			

Текст H-фраз: смотри в разделе 16.

Дополнительная информация

Продукт по Положениям ЕС или соответствующим национальным законам не является обязательным для обозначения.

РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи

4.1. Описание мер первой помощи

Общие рекомендации

Самозащита человека, оказывающего первую помощь

Сменить загрязненную одежду.

Не носить в карманах брюк чистящие тряпки, пропитанные продуктом.

При вдыхании

При возможном вдыхании аэрозолей/распыленного тумана/разбрызгиваемых капель:

Проконсультироваться у доктора. Обеспечить подачу свежего воздуха.

Избегать вдыхания пыли/ дыма/ газа/ тумана/ паров/ аэрозолей. ПРИ ВДЫХАНИИ: При затрудненном вдыхании вынести пострадавшего на свежий воздух и обеспечить ему полный покой в удобном для дыхания положении.

Паспорт Безопасности Вещества

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

HIGHTEC TOPGEAR FE SAE 75W-80 S

Дата печати: 08.02.2017

Код продукта: 25066-998-00

страница 3 из 8

При попадании на кожу

При контакте с кожей немедленно снять загрязненную, мокрую одежду и промыть кожу большим количеством воды и мыло.

При раздражении кожи и появлении сыпи: обратиться к врачу.

При контакте с глазами

Быстро осторожно и основательно промыть душем для глаз или водой.

При появлении или продолжении жалоб посетить окулиста.

При попадании в желудок

Срочно прополоскать рот и запить большим количеством воды.

При проглатывании искусственно не вызывать рвоту. Незамедлительно вызвать доктора и показать ёмкость или этикетку от нее.

4.2. Наиболее существенные симптомы/эффект острого воздействия

Сведения не доступны

4.3. Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специальное лечение

При рвоте соблюдать осторожность: риск аспирации!

Опасно при вдыхании: Немедленно вызвать врача.

РАЗДЕЛ 5: Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности**5.1. Средства пожаротушения****Приемлемые средства пожаротушения**

Принимать меры по тушению пожара подходящие для окружающей среды.

Двуокись углерода (CO₂). Сухой порошок для тушения. Пена.

Неподходящие огнегасящие средства

Резкая струя воды.

5.2. Особые факторы риска, источником которых является вещество или смесь

Особая угроза от самого вещества, продуктов его сгорания или образующихся газов:

Двуокись углерода (CO₂). Окись углерода. Оксиды серы. Оксиды фосфора. Сероводород (H₂S).

5.3. Меры предосторожности для пожарных

сажа; копать В случае пожара: Использовать автономный дыхательный аппарат.

Не вдыхать газы при взрыве/пожаре.

В случае пожара: Использовать автономный дыхательный аппарат.

Дополнительная рекомендация

Загрязненную воду, использовавшуюся для тушения, собирать отдельно. Не допускать попадания в канализацию или водоемы. Утилизация в соответствии с предписаниями органов управления.

Для защиты людей и охлаждения ёмкостей в зоне опасности использовать разбрызгиваемую струю воды.

РАЗДЕЛ 6: Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий**6.1. Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и чрезвычайные меры**

Особая опасность скольжения по причине пролитого/посыпанного продукта.

При работе носить соответствующую защитную одежду.

При развитии паров, пыли и аэрозолей применять защиту дыхания.

6.2. Предупредительные меры по охране окружающей среды

Не допускать попадания в канализацию и водоёмы.

Предотвращать распространение по поверхности (например: локализовать или ограждать от разлива нефти).

6.3. Методы и материалы для локализации и очистки

Собрать с впитывающими материалами (песок, кизельгур, кислотосвязующие, универсальный связующий материал). С полученным материалом обращаться согласно разделу по утилизации.

Паспорт Безопасности Вещества

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

HIGHTEC TOPGEAR FE SAE 75W-80 S

Дата печати: 08.02.2017

Код продукта: 25066-998-00

страница 4 из 8

6.4. Ссылка на другие разделы

При выходе газа или при проникновении в водоемы, землю или канализацию поставить в известность официальные власти.

РАЗДЕЛ 7: Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах**7.1. Меры предосторожности при работе с продуктом****Информация о безопасном обращении**

Профилактическая защита кожи при помощи защитной мази. Перед паузами и по окончании работы вымыть руки.

Недопустимые условия: аэрозольное- или туманное образование.

Рекомендации по защите от возгорания и взрыва

Нет необходимости в каких-то особых мероприятиях.

Во время работы запрещается курить.

Класс пожара: B (DIN-/EN-нормы: EN2)

7.2. Условия для безопасного хранения с учетом любых несовместимостей**Требования в отношении складских зон и тары**

Хранить ёмкость плотно закрытой.

держать вдали от источников тепла. Хранить/складировать только в оригинальной емкости.

Совет по обычному хранению

Не хранить вместе с: Пищевые продукты и корм, Окислительные средства.

Дополнительная информация по условиям хранения

При попадании в почву продукт начинает перемещаться и может вызвать загрязнение грунтовых вод. держать вдали от источников тепла.

РАЗДЕЛ 8: Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты**8.1. Параметры контроля****8.2. Регулирования воздействия****Защитные и гигиенические меры**

Является вредным для здоровья при вдыхании и соприкосновении с кожей.

Сменить загрязненную одежду.

Перед паузами и по окончании работы вымыть руки.

Профилактическая защита кожи при помощи защитной мази.

Держать вдали от продуктов питания, напитков и корма.

Не вдыхать пар.

Защита глаз/лица

При размельчении/разбрызгивании/распылении: носить защитные перчатки/защитную одежду.

Защита рук

При работе носить соответствующие защитные перчатки.

Защита кожи

При размельчении/разбрызгивании/распылении: носить защитные перчатки/защитную одежду.

Защита дыхательных путей

При развитии паров, пыли и аэрозолей применять защиту дыхания.

РАЗДЕЛ 9: Физико-химические свойства**9.1. Информация об основных физико-химических свойствах**

Физическое состояние вещества:

жидкий

Цвет:

желтый-коричневый

Паспорт Безопасности Вещества

в соответствии с Регламентом (EC) № 1907/2006

HIGHTEC TOPGEAR FE SAE 75W-80 S

Дата печати: 08.02.2017

Код продукта: 25066-998-00

страница 5 из 8

Запах: характерный

Стандарт на метод испытания

pH: непригодный DIN 51369

Изменения состояния

Температура текучести: ISO 3016

Pourpoint:: ~-42 °C DIN ISO 3016

Точка вспышки: >200 °C ISO 2592

Температура воспламенения: Сведения не доступны

Давление пара:
(при 20 °C) <0,1 hPa рассчитанный.

Плотность (при 15 °C): ~0,85 g/cm³ DIN 51757

Растворимость в воде:
(при 20 °C) практически нерастворимый

Растворимость в других растворителях

растворимый в углеводородах (минеральным маслом.)

Вязкость, кинематическая:
(при 100 °C) 7-9 mm²/s DIN 51562

Тест на разделение растворителя: Сведения не доступны

Содержание растворителя: не/не Растворители

9.2. Другие данные

не/не

РАЗДЕЛ 10: Стабильность и реакционная способность

10.1. Реакционная способность

Окислительные средства, сильный.

10.2. Химическая устойчивость

При надлежащем хранении/обращении/транспортировке термическое разложение не происходит.

При высоких температурах начинающееся разложение (>65°C)

10.3. Возможность опасных реакций

Возможно с сильными оксидантами.

При нормальных условиях этот продукт стабилен, опасные реакции маловероятны.

10.4. Условия, которых следует избегать

Сведения не доступны

10.5. Несовместимые материалы, которых следует избегать

Окислительные средства, сильный.

10.6. Опасные продукты разложения

не/не

Дополнительная информация

При надлежащем хранении/обращении/транспортировке термическое разложение не происходит.

РАЗДЕЛ 11: Информация о токсичности

11.1. Данные о токсикологическом воздействии

Острая токсичность

данные отсутствуют

Раздражающее действие на органы дыхания: Не вдыхать газ/пар.

Паспорт Безопасности Вещества

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

HIGHTEC TOPGEAR FE SAE 75W-80 S

Дата печати: 08.02.2017

Код продукта: 25066-998-00

страница 6 из 8

CAS-Номер	название			
	Путь воздействия вредных веществ	Доза	Виды	Источник
	Продукты реакции бис (2-метилпентан-2-ил) дитиофосфорная кислота с оксидом фосфора, пропилен оксид и амины, C12-14 алкил (разветвлённый)			
	оральный	ATE 500 mg/kg		

Раздражение и коррозия

Раздражающее действие на кожу: не/не

Частый или длительный контакт с глазами может привести к раздражению глаз.

Сенсибилизирующее действие

Из-за очень малой доли сенсибилизирующих материалов следует исходить из того, что готовый продукт не является сенсибилизирующим для кожи.

Канцерогенные, мутационные последствия, а также скорость их распространения

Продукт не классифицирован.

Специфическая токсичность для отдельного органа-мишени при многократном воздействии

Частые и продолжительные контакты с кожей могут вызвать раздражение кожи.

Специфические / особые симптомы в опытах с животными

данные отсутствуют

Последующая информация Прочие наблюдения

Классификация была проведена в соответствии с методами расчетов согласно Директиве по препаратам (1999/45/EC).

Практический опыт

Классификация наблюдений

Имеет обезжиривающий эффект на кожу.

Прочие наблюдения

При использовании по назначению и соблюдении перечисленных указаний, касающихся мер предосторожности, особые риски, связанные с продуктом, неизвестны.

РАЗДЕЛ 12: Информация о воздействии на окружающую среду

12.1. Токсичность

Вреден для водных организмов, может причинять вред водоёмам на длительное время.

12.2. Стойкость и разлагаемость

Вследствие его пониженной растворимости в воде, продукт большей частью отделяется механическим способом в биологических очистных установках. Из воды удаляется тяжело.

Биологически нелегко расщепляется (по OECD-критериям). Продукт частично разлагается. Остаются существенные остатки.

Отработанные масла нельзя сливать в канализацию или в водоемы и они не должны попадать в почву.

12.3. Потенциал биоаккумуляции

данные отсутствуют

Не допускать неконтролируемого попадания продукта в окружающую среду.

12.4. Мобильность в почве

данные отсутствуют

12.5. Результаты оценки PBT и vPvB

Сведения не доступны

12.6. Другие неблагоприятные воздействия

Водяные организмы: данные отсутствуют

Поведение в очистных установках данные отсутствуют

данные отсутствуют

Паспорт Безопасности Вещества

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

HIGHTEC TOPGEAR FE SAE 75W-80 S

Дата печати: 08.02.2017

Код продукта: 25066-998-00

страница 7 из 8

Дополнительная рекомендация

Не допускать попадания в канализацию и водоёмы. Классификация была проведена в соответствии с методами расчетов согласно Директиве по препаратам (1999/45/EC).

РАЗДЕЛ 13: Рекомендации по удалению отходов (остатков)

13.1. Методы утилизации отходов

Рекомендация

Указанные коды утилизации отходов являются рекомендациями на основании предположительного применения вещества и могут у пользователя перекодироваться на другие коды утилизации. Утилизация в соответствии с предписаниями органов управления. Не допускать попадание вещества в канализационные системы, его требуется удалить вместе с контейнером в качестве опасного вида отходов.

Утилизация неочищенной упаковки и рекомендуемые средства очистки

Данный продукт и его ёмкость удалить в качестве специального вида отходов. Не контаминированные и пустые от остатков ёмкости могут быть повторно использованы. Обращаться с зараженными упаковками, как с веществом.

РАЗДЕЛ 14: Информация при перевозках (транспортировании)

Сухопутный транспорт (ADR/RID)

<u>14.1. Номер ООН:</u>	No dangerous good in sense of this transport regulation.
<u>14.2. Надлежащее отгрузочное наименование:</u>	No dangerous good in sense of this transport regulation.
<u>14.3. Категория опасности при транспортировке:</u>	No dangerous good in sense of this transport regulation.
<u>14.4. Упаковочная группа:</u>	No dangerous good in sense of this transport regulation.

Доставка по внутренним водным путям (ADN/ADNR)

<u>14.1. Номер ООН:</u>	No dangerous good in sense of this transport regulation.
<u>14.2. Надлежащее отгрузочное наименование:</u>	No dangerous good in sense of this transport regulation.
<u>14.3. Категория опасности при транспортировке:</u>	No dangerous good in sense of this transport regulation.
<u>14.4. Упаковочная группа:</u>	No dangerous good in sense of this transport regulation.

Морская доставка (IMDG)

<u>14.1. Номер ООН:</u>	No dangerous good in sense of this transport regulation.
<u>14.2. Надлежащее отгрузочное наименование:</u>	No dangerous good in sense of this transport regulation.
<u>14.3. Категория опасности при транспортировке:</u>	No dangerous good in sense of this transport regulation.
<u>14.4. Упаковочная группа:</u>	No dangerous good in sense of this transport regulation.

Воздушный транспорт (ICAO-TI / IATA-DGR)

<u>14.1. Номер ООН:</u>	No dangerous good in sense of this transport regulation.
<u>14.2. Надлежащее отгрузочное наименование:</u>	No dangerous good in sense of this transport regulation.
<u>14.3. Категория опасности при транспортировке:</u>	No dangerous good in sense of this transport regulation.
<u>14.4. Упаковочная группа:</u>	No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.5. Опасность вредного воздействия на окружающую среду

Паспорт Безопасности Вещества

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

HIGHTEC TOPGEAR FE SAE 75W-80 S

Дата печати: 08.02.2017

Код продукта: 25066-998-00

страница 8 из 8

ОПАСНО ДЛЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ: нет

14.6. Специальные меры предосторожности для пользователя

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.7. Перевозка массовых грузов в соответствии с Приложением II МАРПОЛ 73/789 и Кодексом МКХ

No dangerous good in sense of this transport regulation.

РАЗДЕЛ 15: Информация о национальном и международном законодательстве

15.1. Нормативы по охране и гигиене труда и природоохранительное законодательство/нормативы, характерные для данного вещества или смеси.

Национальные предписания

Класс загрязнения воды (D): 2 - заражающий воду

РАЗДЕЛ 16: Дополнительная информация

Текст H-фраз (Номер и полный текст)

H226	Воспламеняющаяся жидкость. Пары образуют с воздухом взрывоопасные смеси.
H302	Вредно при проглатывании.
H317	При контакте с кожей может вызывать аллергическую реакцию.
H318	При попадании в глаза вызывает необратимые последствия.
H319	При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение.
H361	Предполагается, что данное вещество может отрицательно повлиять на способность к деторождению или на неродившегося ребенка.
H411	Токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.
H413	Может вызвать долгосрочные отрицательные последствия для водных организмов.

Дополнительная информация

При помощи данных, соответствующих сегодняшнему уровню наших знаний и опыту, мы хотим описать наш продукт с точки зрения возможных требований безопасности, но не связываем с этим никаких гарантий свойств. Безошибочность и полноценность не гарантируются.

(Данные по опасным ингредиентам были взяты из информационных листов по технике безопасности субподрядчиков в их последней актуальной редакции.)